

Questions orales

[Français]

M. le Président: L'honorable député de Shefford, une seule question s'il vous plaît.

* * *

LA CONSTITUTION

L'hon. Jean Lapierre (Shefford): Monsieur le Président, en l'absence du premier ministre, ma question s'adresse au ministre de la Justice. Après avoir pris connaissance du discours du premier ministre, à Buckingham, et des représentations de Jean Chrétien devant la Commission Bélanger-Campeau, au niveau constitutionnel aujourd'hui, est-ce que la ministre peut me donner la différence entre «bonnet blanc» et «blanc bonnet»? Est-ce qu'elle pourrait me donner la différence entre la position constitutionnelle de Jean Chrétien et celle de Brian Mulroney?

L'hon. Kim Campbell (ministre de la Justice et procureur général du Canada): Monsieur le Président, c'est une question merveilleuse, et si nous disposions d'une ou de quelques heures, je pourrais y répondre un peu plus longuement. Mais c'est simple, monsieur le Président. Le premier ministre a une vision du Canada, et il s'est toujours efforcé de la réaliser depuis toujours. Je pense qu'il a fait les efforts qu'il fallait afin de réunir ce pays pendant le processus de l'Accord du lac Meech, et il continuera de le faire de la meilleure façon qui soit, monsieur le Président.

* * *

[Traduction]

LA RÉFORME DU SÉNAT

M. Pat Nowlan (Annapolis Valley—Hants): Monsieur le Président, je tiens à vous souhaiter Joyeux Noël. Dans les circonstances, je suis très heureux qu'un député de cette rangée-ci puisse poser une question et revenir sur la réponse de la ministre de la Justice au sujet du mandat du premier ministre.

Comme il n'y a pas de ministre à la Chambre qui soit chargé des relations interprovinciales ou fédérales-provinciales, puisque le ministre qui est responsable siège au Sénat, j'adresse ma question à mon vieil ami, le vice-premier ministre, même si elle n'est pas tout à fait sérieuse. J'espère qu'il accordera une certaine attention à ma proposition, car il y a beaucoup de questions à étudier pendant le congé.

Puisque le Sénat en a fini avec son cirque qui a donné lieu à des scènes disgracieuses, j'ai une question à poser au vice-premier ministre, au premier ministre ou au ministre qui est porte-parole à la Chambre pour les relations fédérales-provinciales. J'espère que nous aurons un jour à la Chambre un ministre chargé des relations fédérales-provinciales.

C'est la dernière question qui sera posée avant Noël. Le vice-premier ministre voudrait-il étudier un problème qui ne sera jamais résolu à moins que nous n'envisagions cette proposition? Oublions la réforme constitutionnelle. La Chambre des communes, lorsqu'elle reprendra la session après Noël, décidera-t-elle de réformer le Sénat dans les faits en lui coupant l'eau, l'électricité et les budgets, pour que nous n'ayons plus à nous préoccuper de réforme du Sénat?

Des voix: Bravo!

Des voix: Oh, oh!

M. le Président: Je ne vois pas très bien l'esprit de Noël dans cette question, mais la ministre voudra peut-être y répondre.

L'hon. Kim Campbell (ministre de la Justice et procureur général du Canada): Monsieur le Président, je voudrais d'abord revenir aux bons vœux que le député a formulés à l'intention de la Chambre et lui en souhaiter autant pour la période des Fêtes.

Je puis assurer au député qu'il n'est pas dans l'intention du gouvernement d'essayer le moindrement de priver les sénateurs d'aucun des éléments qui leur sont nécessaires dans l'accomplissement de leur travail, quels que soient ces éléments.

[Français]

M. le Président: J'aimerais prendre un moment afin d'offrir à mes collègues. . .

[Traduction]

. . .mes vœux très sincères à vous tous et à tous les membres de votre famille ainsi qu'à tous les Canadiens pour un Joyeux Noël et une Bonne Année.

Cet après-midi, à compter de 16 heures, se tiendra bien sûr, dans les appartements du Président, une réception à laquelle je tiens à inviter tous les députés.

Je vous remercie de l'aide et de la collaboration que vous m'avez accordées tout au long de l'année.